



GALVANIC FACE IRON 5 IN 1

USER MANUAL





PROFESSIONAL TREATMENT AT HOME

**DEAR CUSTOMER,
THANK YOU FOR PURCHASING THIS PRODUCT.**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. THIS PRINTED MANUAL CONTAINS THE USER MANUAL IN 4 LANGUAGES. FOR OTHER LANGUAGE VERSIONS, PLEASE SCAN THE QR CODE.

**VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,
DĚKUJEME ZA ZAKOUPENÍ TOHOTO PRODUKTU.**

PEČLIVĚ SI PROSÍM PŘEČTĚTE TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU A USCHOVEJTE SI JI PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. V TÉTO PŘÍRUČCE NALEZNETE MANUÁL K POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU VE 4 JAZYCÍCH. PŘÍRUČKU V DALŠÍCH JAZYCÍCH NALEZNETE POD QR KÓDEM.

**VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK,
ĎAKUJEME ZA ZAKÚPENIE TOHTO PRODUKTU.**

PROSÍM, POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE A USCHOVAJTE SI HO PRE BUDÚCE POUŽITIE. V TEJTO PRÍRUČKE NÁJDETE MANUÁL NA POUŽÍVANIE PRODUKTU V 4 JAZYKOCH. PRÍRUČKU V ĎALŠÍCH JAZYKOCH NÁJDETE POD QR KÓDOM.

**ШАНОВНИЙ ПОКУПЦЮ,
ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ЦЬОГО ПРОДУКТУ.**

БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ КОРИСТУВАЧА ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ЦЕЙ ПОСІБНИК МІСТИТЬ ІНСТРУКЦІЮ КОРИСТУВАЧА ПРОДУКТУ 4 МОВАМИ. ВИ МОЖЕТЕ ЗНАЙТИ ІНСТРУКЦІЮ ІНШИМИ МОВАМИ ЗА QR-КОДОМ.



EN GALVANIC FACE IRON 5 IN 1



PALSAR7 - ABOUT THE BRAND

DEAR CUSTOMER, THANK YOU FOR PURCHASING THIS PRODUCT. PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE.

PALSAR7 IS A BRAND SPECIALIZING IN INNOVATIVE PRODUCTS FOR PROFESSIONAL SKIN CARE FROM THE COMFORT OF YOUR HOME. IT OFFERS MODERN TECHNOLOGIES THAT SUPPORT SKIN HEALTH AND BEAUTY WITHOUT THE NEED TO VISIT A BEAUTY SALON. THE BRAND EMPHASIZES QUALITY, SAFETY AND EASE OF USE OF ITS PRODUCTS. THANKS TO THIS, YOU CAN INDULGE IN PROFESSIONAL CARE ANYTIME, ANYWHERE.

ABOUT THE PRODUCT

PALSAR7 5-in-1 Facial Galvanic Device combines several modern technologies in one elegant device, allowing you to enjoy advanced skincare from the comfort of your home.

It utilizes **galvanic technology, micro vibrations, heating, and LED light therapy**. These functions help support a **cleaner, fresher, and more radiant** appearance of the skin. They also promote better **absorption** of **serums and creams**, making your daily skincare routine more effective.

Thanks to several specialized modes, you can easily **adapt the treatment** to your skin's **current** needs and provide it with the care it deserves.



SIDE STRIPS

Keep your **fingers on both side silver strips** during use.



EFFECTS

5 skincare technologies with **ions**, **red** and **blue LED light**, **heat**, and **micro vibrations**.



SUITABLE WITH COSMETICS

Use with skincare products such as **creams** and **serums**.



EFFECTIVE

It helps promote **smoother**, **firmer**, and more **radiant** skin.



MODES

1. WARM CLEAN MODE

The Warm Cleanse Mode uses gentle heat, vibrations, and ionic technology **to more thoroughly remove impurities** from the skin's surface and pores. The heat helps open the pores and prepare the skin for more effective cleansing. At the same time, **the ions help** draw impurities and makeup residue onto the makeup remover pad. After treatment, the skin appears **cleaner, fresher, softer, and naturally radiant**.

- **Frequency:** Use 2–3 times a week.
- **Instructions:** Place a makeup remover pad with makeup remover on the head and turn on the device. While using the ionization function, make sure to keep your skin well-moisturized at all times. Place your fingers on both side silver strips and gently cleanse the skin using circular motions. After finishing, remove impurities from the face with a clean cotton pad.

2. PHOTOTHERAPY MODE / RED LED LIGHT: 640 ± 10 NM

The Phototherapy Mode is designed to promote **hydration, nourishment, and healthy-looking skin**. When used in combination with a toner, serum, or cream, it helps these **skincare products absorb better**. It promotes **skin elasticity** and helps **reduce the appearance of fine lines**. After treatment, the skin appears **smoother, more nourished, and better hydrated**.

- **Frequency:** Use in the morning and evening. If you have sensitive skin, reduce the number of treatments.
- **Instructions:** Apply toner, cream, or essence to cleansed skin and turn on the device. Place your fingers on both silver strips on the sides and gently glide the device across your face in an upward motion.

3. SKIN LIFTING MODE BLUE LED LIGHT: 450 NM ± 10 NM

The Skin-lifting Mode helps promote **more comfortable and intensive skin care**. A pleasant warmth helps promote **microcirculation** in the skin, promote **skin elasticity**, and contribute to a firmer appearance. After treatment, the skin appears **smoother, refreshed, and revitalized**.

- **Frequency:** You can use it daily.
- **Instructions:** Apply your favorite face mask to your face and turn on the device. Place your fingers on both silver strips on the sides and gently glide the device across your face in an upward motion.



MODES

4. EYE CARE MODE

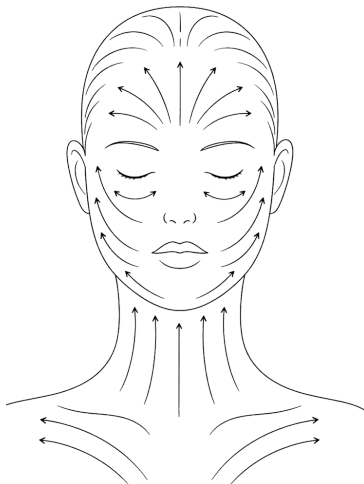
The Eye Care Mode is designed for **gentle treatment of the sensitive area** around the eyes and helps eye cream or essence absorb better into the skin. It supports the skin's **natural hydration and nourishment**, leaving it soft, fresh, and with a healthy glow. The intensity of this mode is constant.

- **Frequency of treatment:** You can use it daily, in the morning or evening.
- **Instructions:** Apply your favorite skincare products, such as eye cream or serum, to your face and turn on the device. Place your fingers on the two silver strips on either side and use the device to gently massage the area around your eyes. If needed, you can use the intensity control button to turn on the red light, which helps reduce the appearance of fine lines.

INSTRUCTIONS FOR USE

Before first use, charge the device for at least 2 hours.

1. **Clean the facial device** before each use.
2. Use only on **clean skin**. For better glide and effectiveness, apply a suitable **cosmetic product** according to the selected mode, such as a makeup remover, toner, cream, essence, or eye cream.
3. Press and hold the lower button  for **2 seconds** to turn the device **on or off**. Then press the button once to switch between functions.
4. After selecting a mode, you can adjust the vibration intensity in selected modes using the **upper** button on the handle. The selected mode and intensity are displayed on the device screen.
5. During use, it is necessary **to touch both silver conductive strips located on the sides of the handle**.
6. Move the device **slowly and gently** without applying excessive pressure. On the face, guide the device using **circular motions**. Be especially gentle around the eye area.
7. The device does not switch off automatically. Please turn it off manually after use.



MAINTENANCE AND CLEANING

- Before cleaning, make sure that the device is **switched off and disconnected** from the power supply.
- Clean the device before each use according to the instructions below.
- The device should **be cleaned immediately** after each use to prevent the buildup of oil, dirt, or other residues.
- Store the product **in a dry place at room temperature**.
- To clean the device, use a **soft cloth** or a **cotton pad** lightly moistened with **lukewarm or cold water**.
- **Do not clean the device under running water** and do not immerse it in water, as this may damage the device.
- The product may become warm during use, but it should never become hot.
- **Do not use** sharp objects, corrosive or volatile solvents, gas, or other chemical cleaners that could damage the device.
- To help maintain battery life, do not charge the device longer than necessary (**3 hours**).
- If the device is not used for an extended period, charge it at least once every **3 months** and store it in its box.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Rated Voltage: **3.7 V / 0.6 A**
- Battery Capacity: **350 mAh**
- Charging Time: **2-3 hours**
- Red LED Light: **640 ± 10 nm**
- Blue LED Light: **450 ± 10 nm**

NOTICE

This product is not intended for:

- **children, women** during **pregnancy**, or women during menstruation
- individuals with **skin problems** caused by hormonal imbalance
- individuals with **allergies, skin conditions, dermatitis**, or **severe sunburn**
- individuals with **damaged skin, eczema**, or **swelling**
- people with a **pacemaker** or other **electronic medical implants**
- individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities may use the device only **under the supervision** of a person responsible for their safety



CHARGING:

Connect the USB cable to the port on the side of the device. Connect the other end of the USB cable to a computer or to a **standard wall power adapter**.

PACKAGE CONTENTS:

- 1× PALSAR7 Massage and cleaning facial iron 5 in 1
- 1× USB Cable
- 1× User Manual
- 1× Plastic head attachment

DIMENSIONS:

- 168 x 43 x 50 mm



WARNING:

- Do not use the device **while the battery is charging**.
- Before using the product, carefully read the user manual and keep it in a safe place so that **other users can also read it if necessary**.
- If the charging cable is damaged, do not connect the product to a power source to avoid damaging electrical equipment. In the event of damage or a warranty claim, contact the manufacturer or the retailer where the product was purchased.
- If you **experience pain, unusual skin sensations, or skin damage, stop using the product immediately** and consult a physician.
- **Keep out of reach of children.**
- If you wish to use the device near a **dental prosthesis**, exercise increased caution.
- Do not use the product near flammable materials (alcohol, gasoline, nail polish remover, etc.).
- **Protect the product from moisture. Do not place it** in a dishwasher, washing machine, microwave oven, or other household appliances.
- Do not use the device in a **shower or bathtub, or near any water source** (water tanks, swimming pools, sinks, washbasins, etc.).
- If the product is **damaged by a fall or impact, do not use it again**.
- **Do not disassemble or repair** the product yourself. Contact the manufacturer or the retailer where the product was purchased.
- For power supply, **use only the USB cable included in the package**, ensuring the required voltage and compliance with product specifications.
- Do not use the device excessively long or frequently, and follow the recommended treatment times stated in the manual.

POSSIBLE OPERATIONAL ISSUES

The device cannot be turned on:

1. Try pressing and holding the power button for a few seconds.
2. If the battery is discharged, recharge the device.

The device does not vibrate:

1. Make sure you are touching both silver strips on the handle.
2. Use a moistened cotton pad, serum, toner, or another suitable cosmetic product. The device may not function properly on dry skin.

CZ

GALVANICKÁ ŽEHLIČKA NA OBLIČEJ 5 V 1



PALSAR7 - O ZNAČCE

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU, DĚKUJEME ZA ZAKOUPENÍ TOHOTO PRODUKTU. PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PROČTĚTE TENTO MANUÁL A UCHOVEJTE HO PRO PŘÍPADNÉ BUDOUCÍ POTŘEBY.

PALSAR7 JE ZNAČKA SPECIALIZUJÍCÍ SE NA INOVATIVNÍ PRODUKTY PRO PROFESIONÁLNÍ PÉČI O PLEŤ Z POHODLÍ DOMOVA. NABÍZÍ MODERNÍ TECHNOLOGIE, KTERÉ PODPORUJÍ ZDRAVÍ A KRÁSU PLETI, BEZ NUTNOSTI NÁVŠTĚVY KOSMETICKÉHO SALONU. ZNAČKA KLADE DŮRAZ NA KVALITU, BEZPEČNOST A SNADNÉ POUŽITÍ SVÝCH PRODUKTŮ. DÍKY TOMU SI MŮŽETE DOPŘÁT PROFESIONÁLNÍ PÉČI KDYKOLIV A KDEKOLIV.

O PRODUKTU

PALSAR7 Galvanická žehlička na obličej 5 V 1 kombinuje několik moderních technologií v jednom elegantním zařízení, díky kterému můžete své pleti věnovat profesionální péči z pohodlí domova.

Využívá **galvanickou technologii, mikrovibrace, nahřívání a LED světelnou terapii**. Tyto funkce pomáhají podpořit **čistší, svěžejší a zářivější** vzhled pokožky. Zároveň napomáhají lepšímu **vstřebávání sér a krémů**, aby vaše každodenní péče byla co nejefektivnější.

Díky několika specializovaným režimům můžete ošetření **snadno přizpůsobit aktuálním potřebám** své pleti a dopřát jí přesně takovou péči, jakou si zaslouží.



POSTRANNÍ PROUŽKY

Během používání mějte **prsty na obou postranních proužcích**.



ÚČINKY

5 pečujících technologií s **ionty**, **červeným a modrým LED světlem**, **teplem** a **mikrovibracemi**



POUŽITELNÉ S KOSMETIKOU

Používejte v kombinaci s **pleťovou kosmetikou**, jako jsou krémy a séra.



EFEKTIVNÍ

Napomáhá k **hladší, čistší, pevnější a zářivější pleti**.



REŽIMY

1. MÓD TEPLÉHO ČIŠTĚNÍ PLETI (WARM CLEAN)

Režim teplého čištění pleti využívá příjemné zahřátí, vibrace a iontovou technologii **pro důkladnější odstranění nečistot** z povrchu pleti a z oblasti póků. Teplu pomáhá póry uvolnit a připravit pokožku na efektivnější čištění. **Působení iontů** zároveň napomáhá přitahovat nečistoty a zbytky make-upu na odličovací tamponěk. Pleť po ošetření působí **čistší, jemnější** a je celkově přirozeně **rozzářená**.

- **Frekvence ošetření:** Používejte 2-3x týdně.
- **Návod:** Na hlavici umístěte odličovací tamponěk s odličovacím produktem a zapněte přístroj. Během používání ionizační funkce udržujte pokožku stále dostatečně navlhčenou. Přiložte prsty na oba postranní stříbrné proužky a krouživými pohyby jemně čistěte pleť. Po dokončení nečistoty z obličeje odstraňte čistým vatovým tamponěkem.

2. MÓD FOTOTERAPIE (PHOTOTHERAPY)/ ČERVENÉ LED SVĚTLO: 640 ± 10 NM

Režim fototerapie je určen pro podporu **hydratace, výživy a zdravě vypadající pleti**. V kombinaci s tonikem, sérem nebo krémem napomáhá **lepšímu vstřebávání** pečujících **přípravků**. Podporuje **pružnost pokožky** a pomáhá **zjemnit vzhled jemných vrásek**. Pokožka po ošetření působí **hladší, vyživenější a lépe hydratovaná**.

- **Frekvence ošetření:** Používejte ráno a večer.
- **Návod:** Na vyčištěnou pleť aplikujte tonikum, krém nebo esenci a zapněte přístroj. Přiložte prsty na oba postranní stříbrné proužky a žehličku jemně posouvejte po obličeji směrem odspodu nahoru

3. MÓD ZAHŘÍVÁNÍ PLETI (SKIN LIFTING) /MODRÉ LED SVĚTLO: 450 NM ± 10 NM

Režim zahřívání pleti pomáhá podpořit **komfortnější a intenzivnější péči o pokožku**. Příjemné teplo napomáhá podpořit **mikrocirkulaci** v pokožce, podporuje **pružnost pleti** a přispívá k jejímu **pevnějšímu vzhledu**. Pleť po ošetření působí **hladší, svěžší a vitální**.

- **Frekvence ošetření:** Můžete používat denně.
- **Návod:** Na obličej naneste svou oblíbenou pleťovou masku a zapněte přístroj. Přiložte prsty na oba postranní stříbrné proužky a žehličku jemně posouvejte po obličeji směrem odspodu nahoru.



Vyrobeno v Číně. Obrázky jsou pouze ilustrační.

REŽIMY

4. MÓD PRO PÉČI O OČI (EYE CARE)

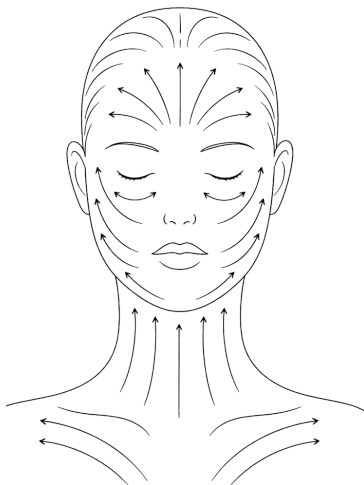
Režim pro péči o oči je určen **pro jemné ošetření citlivé oblasti** očního okolí. Napomáhá lepšímu zpracování očního krému nebo séra do pokožky. Podporuje **přirozenou hydrataci a výživu pleti**. Zanechává ji jemnou, svěží a zdravě rozzářenou. Intenzita tohoto módu je konstantní.

- **Frekvence ošetření:** Můžete používat denně, ráno nebo večer.
- **Návod:** Na obličej naneste svou oblíbenou kosmetiku jako je oční krém či sérum a zapněte přístroj. Přiložte prsty na oba postranní stříbrné proužky a žehličkou jemně masírujte oblast kolem očí. V případě potřeby lze tlačítkem pro změnu intenzity zapnout červené světlo, které napomáhá zjemnit vzhled jemných vrásek.

NÁVOD K POUŽITÍ

Před prvním použitím nabijte přístroj alespoň po dobu 2 hodin.

1. Před každým použitím **vyčistěte galvanickou žehličku**.
2. Používejte pouze na **čistou pokožku**. Pro lepší skluz a účinek aplikujte vhodný **kosmetický produkt** podle zvoleného režimu - například odličovací produkt, tonikum, krém, esenci nebo oční krém.



3. Stisknutím a podržením spodního tlačítka  na **2 sekundy** přístroj **zapnete nebo vypnete**, a poté jedním stisknutím tlačítka **přepnete funkci**.
4. Po výběru režimu můžete u vybraných módů nastavit intenzitu vibrací pomocí **vrchního** tlačítka na rukojeti. Zvolený režim a intenzita se zobrazují na displeji zařízení.
5. Při používání je nutné **se dotýkat obou stříbrných vodivých proužků** na stranách držadla.
6. Přístrojem pohybujte **pomalou a jemně**, bez nadměrného tlaku. Na obličejí vedte žehličku **krouživými pohyby**. V oblasti očního okolí postupujte obzvláště šetrně.
7. Zařízení se samo nevypne, učiňte tak po ukončení používání.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj **vypnut a odpojen** z elektrické sítě.
- Před každým použitím očistěte přístroj níže uvedeným postupem.
- Po každém použití je třeba přístroj **ihned vyčistit**, aby se zabránilo nahromadění mastnoty nebo jiných zbytků.
- Uchovávejte produkt v suchu a při pokojové teplotě.
- K čištění produktu je možné použít **měkký hadřík** nebo **vatový tampon** navlhčený ve **vlažné** či **studené vodě**.
- **Nečistěte přístroj přímo pod tekoucí vodou**, ani jej neponořujte, mohlo by dojít k poškození přístroje.
- Během používání může být produkt teplý, nikdy by však neměl být horký.
- **Nepoužívejte** ostrá, korozivní nebo těkavá ředidla, plyn, ani jiné chemické čističe, které by mohly způsobit poškození přístroje.
- Pro udržení dlouhé životnosti baterie nenabíjejte přístroj déle, než je potřeba (**3 hodiny**).
- Pokud je přístroj delší dobu v nečinnosti, každé **3 měsíce** jej alespoň jednou nabijte a uschovejte jej do krabičky.

TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Jmenovité napětí: **3.7 V/0.6 A**
- Kapacita baterie: **350 mAh**
- Délka nabíjení: **2-3 hodiny**
- Červené LED světlo: **640 ± 10 nm**
- Modré LED světlo: **450 nm ± 10 nm**

VAROVÁNÍ

Tento produkt není určen pro:

- **děti, ženy** v období **těhotenství** nebo **menstruace**
- osoby s **kožními potížemi** způsobenými hormonální nerovnováhou
- osoby s **alergiemi, kožním onemocněním, dermatitidou** nebo **vážným spálením od slunce**
- jedinci s **poškozením kůže, ekzémy** nebo **otoky**
- lidé s **kardiostimulátorem** nebo jinými **elektronickými lékařskými implantáty**
- osoby se sníženými **fyzickými, smyslovými** nebo **duševními schopnostmi** mohou přístroj používat pouze **pod dohledem** osoby odpovědné za jejich bezpečnost

NABÍJENÍ:

Připojte USB kabel na boční straně produktu. Druhý konec USB kabelu připojte ke **standardnímu adaptéru do zásuvky**.

BALENÍ OBSAHUJE:

- 1x PALSAR7 Masážní a čistící žehlička 5 V 1
- 1x USB kabel
- 1x Uživatelská příručka
- 1x Plastový nástavec na hlavici

ROZMĚRY:

- 168 x 43 x 50 mm





UPOZORNĚNÍ:

- Zařízení **nepoužívejte během nabíjení baterie.**
- Před použitím produktu si pozorně přečtěte návod k použití a řádně si jej uschovejte, aby si případně mohli přečíst návod i další lidé, kteří budou produkt používat.
- Pokud je **nabíjecí kabel poškozen, produkt nepřipojujte** k elektrické síti, abyste nepoškodili další elektrická zařízení. V případě poškození nebo reklamace kontaktujte výrobce nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.
- Pokud **pocítíte bolesti, abnormální pocity na pleti** nebo **dojde k poškození pleti, okamžitě produkt přestaňte používat** a poradte se s lékařem.
- Pokud chcete zařízení použít v **okolí zubní protézy**, dbejte zvýšené opatrnosti.
- **Skladujte mimo dosah dětí.**
- **Nepoužívejte produkt** v blízkosti **hořlavých materiálů** (alkohol, benzín, odlakovač na nehty atd.)
- **Chraňte výrobek před vlhkostí, nevkládejte** jej do myčky, pračky, do mikrovlnné trouby nebo jiných domácích spotřebičů. Přístroj **nepoužívejte** ve **sprše** nebo **ve vaně**, ani v **blízkosti jiného vodního zdroje** (vodní nádrže, bazény, umyvadla, dřezy, aj.).
- Pokud je produkt **poškozen pádem nebo kolizí**, znovu jej **nepoužívejte.**
- **Nerozebírejte ani neopravujte** výrobek doma. obraťte se na výrobce nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.
- **K napájení používejte USB kabel**, který byl součástí balení, abyste zajistili dosažení požadovaného napětí a splnění specifikací produktu.
- Nepoužívejte přístroj nadměrně dlouho a často, a řiďte se dle doporučené doby ošetření v příručce.

MOŽNÉ FUNKČNÍ ZÁVADY

Zařízení nejde zapnout:

1. Zkuste stisknout a podržet tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu několika sekund.
2. Pokud je baterie vybitá, zařízení dobijte.

Zařízení nevibruje:

1. Ujistěte se, že se dotýkáte obou stříbrných proužků na rukojeti.
2. Používejte navlhčený tamponek, sérum, tonikum nebo jiný vhodný kosmetický přípravek. Při použití na suché pokožce nemusí přístroj pracovat správně.

SK

GALVANICKÁ ŽEHLIČKA NA TVÁR 5 V 1



PALSAR7 - O ZNAČKE

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK, ĎAKUJEME ZA ZAKÚPENIE TOHTO PRODUKTU. PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO MANUÁL A UCHOVAJTE HO PRE PRÍPADNÉ BUDÚCE POTREBY.

PALSAR7 JE ZNAČKA ŠPECIALIZUJÚCA SA NA INOVATÍVNE PRODUKTY PRE PROFESIONÁLNU STAROSTLIVOSŤ O PLEŤ Z POHODLIA DOMOVA. PONÚKA MODERNÉ TECHNOLOGIE, KTORÉ PODPORUJÚ ZDRAVIE A KRÁSU PLETI BEZ NUTNOSTI NÁVŠTEVY KOZMETICKÉHO SALÓNU. ZNAČKA KLADIE DÔRAZ NA KVALITU, BEZPEČNOSŤ A JEDNODUCHÉ POUŽITIE SVOJICH PRODUKTOV. VĎAKA TOMU SI MÔŽETE DOPRIAŤ PROFESIONÁLNU STAROSTLIVOSŤ KEDYKOLVEK A KDEKOLVEK.

O PRODUKTE

PALSAR7 Galvanická žehlička na tvár 5 V 1 kombinuje niekoľko moderných technológií v jednom elegantnom zariadení. Vďaka tomu môžete svojej pleti dopriať profesionálnu starostlivosť v pohodlí domova.

Využíva **galvanickú technológiu, mikrovibrácie, zahrievanie a LED svetelnú terapiu**. Tieto funkcie pomáhajú podporiť **čistejší, sviežejší a žiarivejší** vzhľad pokožky. Zároveň napomáhajú lepšiemu **vstrebávaniu sér a krémov**, aby bola vaša každodenná starostlivosť čo najefektívnejšia.

Vďaka viacerým špecializovaným režimom môžete ošetrenie **jednoducho prispôbiť aktuálnym potrebám** svojej pleti a dopriať jej presne takú starostlivosť, akú si zaslúži.



POSTRANNÉ PRŮŽKY

Počas používania **majte prsty na oboch postranných prúžkoch.**



ÚČINKY

5 technológií starostlivosti o pleť s **iónmi**, **červeným a modrým LED svetlom**, **teplom** a **mikrovibráciami**



POUŽITELNÉ S KOZMETIKOU

Používajte v kombinácii s **pleťovou kozmetikou**, ako sú krémy a séra.



EFEKTÍVNE

Napomáha k **hladšej, pevnejšej a žiarivejšej** pleti.



REŽIMY

1. MÓD TEPLÉHO ČISTENIA PLETI (WARM CLEAN)

Režim teplého čistenia pleti využíva príjemné zahrievanie, vibrácie a iontovú technológiu na **dôkladnejšie odstránenie nečistôt** z povrchu pleti aj z pórov. Teplo pomáha otvoriť póry a pripraviť pleť na účinnejšie čistenie. **Pôsobenie iónov** zároveň pomáha priťahovať nečistoty a zvyšky make-upu na odličovací tampón. Pleť po ošetrení pôsobí **čistejšie, sviežejšie, jemnejšie a prirodzene žiarivo**.

- **Frekvencia ošetrenia:** Používajte 2–3x týždenne.
- **Návod:** Na hlavicu umiestnite odličovací tampón s odličovacím prípravkom a zapnite prístroj. Počas používania ionizačnej funkcie udržiavajte pokožku stále dostatočne zvlhčenú. Priložte prsty na oba bočné strieborné prúžky a krúživými pohybmi jemne čistite pleť. Po dokončení odstráňte nečistoty z tváre čistým vatovým tampónom.

2. MÓD FOTOTERAPIE (PHOTOTHERAPY)/ ČERVENÉ LED SVETLO: 640 ± 10 NM

Režim fototerapie je určený na podporu **hydratácie, výživy a zdravého vzhľadu pokožky**. V kombinácii s tonikom, sérom alebo krémom prispieva k **lepšiemu vstrebávaniu ošetrojúcich prípravkov**. Podporuje **pružnosť pokožky** a pomáha **zmierniť jemné vrásky**. Po ošetrení je pokožka **hladšia, vyživená a lepšie hydratovaná**.

- **Frekvencia ošetrenia:** **Používajte** ráno a večer. V prípade citlivej pokožky znížte počet ošetrení.
- **Návod:** Na vyčistenú pleť naneste tonikum, krém alebo esenciu a zapnite prístroj. Priložte prsty na oba bočné strieborné prúžky a žehličkou jemne prechádzajte po tvári smerom zdola nahor.

3. MÓD ZAHRIEVANIA PLETI (SKIN LIFTING) /MODRÉ LED SVETLO: 450 NM ± 10 NM

Režim zahrievania pokožky pomáha zabezpečiť **príjemnejšiu a intenzívnejšiu starostlivosť o pleť**. Príjemné teplo pomáha podporovať **mikrocirkuláciu** v pokožke, zvyšuje jej **pružnosť** a prispieva k jej **pevnejšiemu vzhľadu**. Po ošetrení pôsobí pleť **hladšia, svieža a vitálna**.

- **Frekvencia ošetrenia:** Môžete používať denne, ráno alebo večer.
- **Návod:** Na tvár naneste svoju obľúbenú pleťovú masku a zapnite prístroj. Priložte prsty na oba bočné strieborné prúžky a žehličkou jemne prechádzajte po tvári smerom zdola nahor.



REŽIMY

4. MÓD PRE STAROSTLIVOSŤ O OČI (EYE CARE)

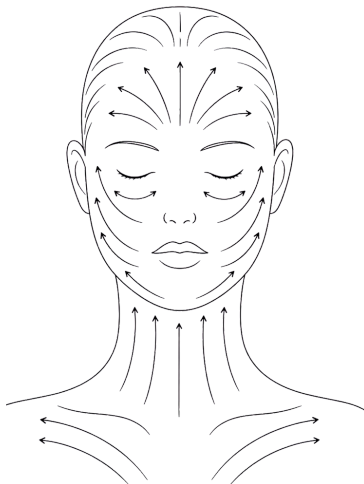
Režim starostlivosti o oči je určený na **jemnú starostlivosť o citlivú oblasť** okolo očí a pomáha lepšiemu vstrebaniu očného krému alebo séra do pokožky. Podporuje **prirodzenú hydratáciu a výživu pokožky**, zanecháva ju jemnú, sviežu a zdravú. Intenzita tohto režimu je konštantná.

- **Frekvencia ošetrovania:** Môžete používať denne, ráno alebo večer.
- **Návod:** Zapnite prístroj a nastavte režim „Eye Care“. Priložte prsty na oba bočné strieborné prúžky a žehličkou jemne masírujte oblasť okolo očí. V prípade potreby môžete pomocou tlačidla na zmenu intenzity zapnúť červené svetlo, ktoré pomáha zmierniť vzhľad jemných vrások.

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred prvým použitím nabíjajte zariadenie aspoň 2 hodiny.

1. Pred každým použitím **vyčistite kozmetický prístroj**.
2. Používajte iba na **čistú pokožku**. Pre lepší skľz a účinok naneste vhodný **kozmetický prípravok** podľa zvoleného režimu, napríklad odličovací prípravok, tonikum, krém, esenciu alebo očný krém.



3. Stlačením a podržaním spodného tlačidla **🔌** na **2 sekundy** zariadenie **zapnete alebo vypnete**. Následným jedným stlačením tlačidla **prepnete funkciu**.
4. Po výbere režimu môžete pri vybraných módoch nastaviť intenzitu vibrácií pomocou **horného tlačidla** na rukoväti. Zvolený režim a intenzita sa zobrazujú na displeji zariadenia.
5. Počas používania je potrebné **dotýkať sa oboch strieborných vodivých pásov** na bokoch rukoväti.
6. Zariadením pohybujte **pomaly a jemne** bez nadmerného tlaku. Na tvári vedte prístroj **krúživými pohybmi**. V oblasti očného okolia postupujte obzvlášť opatrne.
7. Zariadenie sa nevypne automaticky. Po ukončení používania ho vypnite manuálne.



ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa uistite, že je zariadenie **vypnuté** a **odpojené** od elektrickej siete.
- Pred každým použitím očistite zariadenie podľa nižšie uvedeného postupu.
- Po každom použití je potrebné zariadenie **ihneď vyčistiť**, aby sa zabránilo hromadeniu mastnoty alebo iných nečistôt.
- Uchováajte produkt v **suchu** a **pri izbovej teplote**.
- Na čistenie produktu môžete použiť **mäkkú handričku** alebo **vatový tampón** navlhčený vo **vlažnej** alebo **studennej vode**.
- Nečistite zariadenie pod tečúcou vodou ani ho neponárajte, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.
- Počas používania môže byť produkt teplý, nikdy by však nemal byť horúci.
- **Nepoužívajte** ostré predmety, korozívne alebo prchavé rozpúšťadlá, plyn ani iné chemické čistiace prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie zariadenia.
- Pre zachovanie dlhej životnosti batérie nenabíjajte zariadenie dlhšie, než je potrebné (**3 hodiny**).
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, nabite ho aspoň raz za **3 mesiace** a uschovajte ho v krabíčke.

TECHNICKÉ PARAMETRE:

- Menovité napätie: **3,7 V / 0,6 A**
- Kapacita batérie: **350 mAh**
- Doba nabíjania: **2-3 hodiny**
- Červené LED svetlo: **640 ± 10 nm**
- Modré LED svetlo: **450 ± 10 nm**

UPOZORNENIE

Tento výrobok nie je určený pre:

- **detí, ženy počas tehotenstva** alebo **menštruácie**
- osoby s **kožnými problémami** spôsobenými hormonálnou nerovnováhou
- osoby s **alergiami, kožným ochorením, dermatitídou** alebo vážnym **spálením od slnka**
- osoby s **poškodenou pokožkou, ekzémami** alebo **opuchmi**
- osoby s **kardiostimulátorom** alebo inými **elektronickými lekáskymi implantátmi**
- osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo **duševnými schopnosťami** môžu zariadenie používať len **pod dohľadom** osoby zodpovednej za ich bezpečnosť

NABÍJANIE:

Pripojte USB kábel do konektora na bočnej strane zariadenia. Druhý koniec USB kábla pripojte k štandardnému adaptéru do zásuvky.

OBSAH BALENIA:

- 1× PALSAR7 Masážna a čistiaca žehlička na tvár 5 V 1
- 1× USB kábel
- 1× Používateľská príručka
- 1× Plastový nadstavec na hlavicu

ROZMERY:

- 168 x 43 x 50 mm





UPOZORNENIE:

- **Nepoužívajte zariadenie počas nabíjania batérie.**
- Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné budúce použitie ďalšími používateľmi.
- Ak je **nabíjací kábel poškodený, nepripájajte výrobok** do elektrickej siete, aby nedošlo k poškodeniu ďalších elektrických zariadení. V prípade poškodenia alebo reklamácie kontaktujte výrobcu alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.
- Ak **pocítite bolesť, nezvyčajné pocity na pokožke** alebo **dôjde k podráždeniu pokožky, okamžite prestaňte výrobok používať** a poraďte sa s lekárom.
- **Uchovávajte mimo dosahu detí.**
- Ak chcete zariadenie používať v **blízkosti zubnej protézy**, dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- **Nepoužívajte výrobok** v blízkosti **horľavých materiálov** (alkohol, benzín, odlakovač na nechty a pod.).
- **Chráňte výrobok pred vlhkosťou. Nevkladajte ho** do umývačky riadu, práčky, mikrovlnnej rúry ani iných domácich spotrebičov. **Nepoužívajte zariadenie v sprche, vo vani** ani v **blízkosti iných zdrojov vody** (nádrže, bazény, umývadlá, drezy a pod.).
- Ak bol výrobok **poškodený pádom alebo nárazom**, ďalej ho **nepoužívajte**.
- Výrobok **nerozoberajte ani neopravujte** svojpomocne. Obráťte sa na výrobcu alebo predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili.
- **Na napájanie používajte výhradne USB kábel**, ktorý bol súčasťou balenia, aby bolo zabezpečené správne napätie a splnenie špecifikácií výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie nadmerne dlho ani často. Dodržiavajte odporúčaný čas ošetrenia uvedený v príručke.

MOŽNÉ FUNKČNÉ PORUCHY

Zariadenie sa nedá zapnúť:

1. Skúste stlačiť a podržať tlačidlo zapnutia/vypnutia na niekoľko sekúnd.
2. Ak je batéria vybitá, nabite zariadenie.

Zariadenie nevibruje:

1. Uistite sa, že sa dotýkate oboch strieborných pásov na rukoväti.
2. Použite navlhčený vatový tampón, sérum, tonikum alebo iný vhodný kozmetický prípravok. Na suchej pokožke nemusí zariadenie fungovať správne.



ГАЛЬВАНІЧНИЙ ПРИЛАД ДЛЯ ОБЛИЧЧЯ 5 В 1



PALSAR7 - ПРО БРЕНД

Шановний клієнте, дякуємо за придбання цього товару. Перед використанням уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її на випадок, якщо вона знадобиться в майбутньому.

PALSAR7 це бренд, що спеціалізується на інноваційних продуктах для професійного догляду за шкірою в домашніх умовах. Вона пропонує сучасні технології, що сприяють здоров'ю та красі шкіри без необхідності відвідування косметичного салону. Бренд робить акцент на якості, безпеці та простоті використання своїх продуктів. Завдяки цьому ви можете насолоджуватися професійним доглядом у будь-який час і в будь-якому місці.

ПРО ПРОДУКТ

PALSAR7 Гальванічний прилад для догляду за обличчям 5в1 поєднує кілька сучасних технологій в одному елегантному пристрої. Завдяки цьому ви можете забезпечити своїй шкірі професійний догляд у комфорті власного дому.

Пристрій **використовує гальванічну технологію, мікрівібрації, нагрівання та LED світлотерапію**. Ці функції допомагають підтримувати більш **чистий, свіжий і сяючий** вигляд шкіри. Водночас вони сприяють кращому **вбиранню сироваток і кремів**, роблячи щоденний догляд більш ефективним.

Завдяки кільком спеціалізованим режимам ви можете **легко адаптувати процедуру до поточних потреб** своєї шкіри та забезпечити їй саме той догляд, на який вона заслуговує.



БІЧНІ СМУЖКИ

Під час використання **тримайте пальці на обох бічних смужках.**



ЕФЕКТИ

5 технологій догляду за шкірою з **іонами, червоним і синім LED світлом, теплом та мікрівібраціями**



СУМІСНИЙ З КОСМЕТИКОЮ

Використовуйте у поєднанні з **косметичними засобами** для шкіри, такими як креми та сироватки.



ЕФЕКТИВНО

Сприяє тому, щоб шкіра стала **гладшою, пружнішою та сяючою.**



ПОРТ ДЛЯ USB-КАБЕЛЮ

ДИСПЛЕЙ

ЗМІНА ІНТЕНСИВНОСТІ

ВКЛ./ВИКЛ. ТА
ЗМІНИ РЕЖИМУ

БОКОВІ СІРБНІ
СТРІЧКИ



РЕЖИМИ

1. РЕЖИМ ТЕПЛОГО ОЧИЩЕННЯ ШКІРИ (WARM CLEAN)

Режим теплового очищення шкіри використовує приємне прогрівання, вібрацію та іонну технологію **для більш ретельного видалення забруднень** з поверхні шкіри та з порів. Тепло допомагає розкрити пори та підготувати шкіру до ефективнішого очищення. Дія іонів водночас сприяє притягненню забруднень та залишків косметики на косметичний диск. Після процедури шкіра виглядає **чистішою, свіжішою, ніжнішою та природно сяючою.**

- **Частота процедур:** Використовуйте 2–3 рази на тиждень.
- **Інструкція:** Покладіть на насадку ватний диск, змочений засобом для зняття макіяжу, та увімкніть пристрій. Під час використання режиму іонізації підтримуйте шкіру достатньо зволоженою. Покладіть пальці на обидві бічні срібні смужки та легкими круговими рухами очищуйте шкіру. Після завершення процедури видаліть забруднення з обличчя чистим ватним диском.

2. РЕЖИМ ФОТОТЕРАПІЇ (PHOTOTHERAPY)/ ЧЕРВОНЕ СВІТЛО LED: 640 ± 10 НМ

Режим фототерапії призначений для підтримки **зволоження, живлення та здорового вигляду шкіри.** У поєднанні з тоніком, сироваткою або кремом він сприяє **кращому всмоктуванню доглядових засобів.** Підтримує **еластичність шкіри** та допомагає **пом'якшити дрібні зморшки.** Після процедури шкіра виглядає **гладшою, більш живильною та краще зволоженою.**

- **Частота процедури:** Використовуйте вранці та ввечері. У разі чутливої шкіри зменшіть кількість процедур.
- **Інструкція:** На очищену шкіру нанесіть тонік, крем або есенцію та увімкніть прилад. Прикладіть пальці до обох бічних срібних смужок і обережно проведіть приладом по обличчю знизу вгору

3. РЕЖИМ НАГРІВАННЯ ШКІРИ (SKIN LIFTING) /СИНЄ СВІТЛО СВІТЛОДІОДА: 450 НМ ± 10 НМ

Режим нагрівання шкіри сприяє **більш комфортному та інтенсивному догляду за шкірою.** Приємне тепло сприяє покращенню **мікроциркуляції** в шкірі, підтримує її **еластичність** та допомагає досягти **більш підтягнутого вигляду.** Після процедури шкіра виглядає **гладшою, свіжою та життєрадісною.**

- **Частота процедур:** Можна використовувати щодня.
- **Інструкція:** Нанесіть на обличчя свою улюблену маску для обличчя та увімкніть прилад. Прикладіть пальці до обох бічних срібних смужок і обережно переміщайте праску по обличчю знизу вгору.



Виготовлено в Китаї. Зображення наведені лише для ілюстрації.

РЕЖИМИ

4. РЕЖИМ ДОГЛЯДУ ЗА ОЧИМА (EYE CARE)

Режим догляду за очима призначений для **делікатного догляду за чутливою зоною** навколо очей. Сприяє кращому вбиранню очного крему або сироватки в шкіру. Підтримує **природне зволоження та живлення шкіри**. Робить її ніжною, свіжою та здорово сяючою. Інтенсивність цього режиму є постійною.

- **Частота процедур:** Можна використовувати щодня, вранці або ввечері.
- **Інструкція:** Нанесіть на обличчя улюблені косметичні засоби, такі як крем для очей або сироватка, і увімкніть прилад. Прикладіть пальці до обох бічних срібних смужок і за допомогою праски ніжно масажуйте зону навколо очей. У разі потреби за допомогою кнопки регулювання інтенсивності можна увімкнути червоне світло, яке допомагає пом'якшити вигляд дрібних зморшок.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням заряджайте пристрій щонайменше 2 години.

1. Перед кожним використанням **очищуйте косметичний пристрій**.

2. Використовуйте лише на **чистій шкірі**. Для кращого ковзання та ефективності нанесіть **відповідний косметичний засіб** залежно від обраного режиму, наприклад засіб для зняття макіяжу, тонік, крем, есенцію або крем для зони навколо очей.

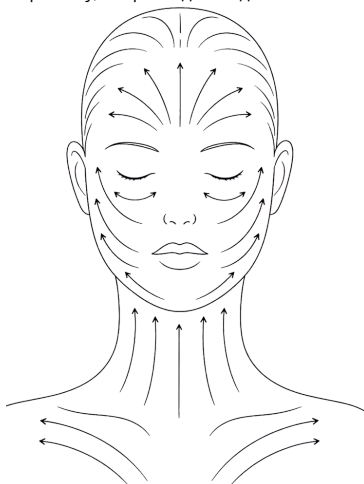
3. Натисніть і утримуйте нижню кнопку **протягом 2 секунд**, щоб увімкнути або вимкнути пристрій. Потім одним натисканням **перемикайте функції**.

4. Після вибору режиму в деяких режимах можна налаштувати інтенсивність вібрації за допомогою **верхньої кнопки** на ручці. Обраний режим та рівень інтенсивності відображаються на дисплеї пристрою.

5. Під час використання необхідно **торкатися обох сріблястих провідних смужок**, розташованих з боків ручки.

6. Переміщуйте пристрій **повільно та обережно**, без надмірного натиску. На обличчі рухайте пристроєм **круговими рухами**. Особливо обережно використовуйте його в зоні навколо очей.

7. Пристрій не вимикається автоматично. Після завершення використання вимкніть його вручну.



ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ОЧИЩЕННЯ

- Перед чищенням переконайтеся, що пристрій **вимкнений і від'єднаний від джерела живлення**.
- Перед кожним використанням очищуйте пристрій відповідно до наведених нижче інструкцій.
- Після кожного використання пристрій слід **негайно очистити**, щоб запобігти накопиченню жиру та інших забруднень.
- Зберігайте пристрій **у сухому місці при кімнатній температурі**.
- Для очищення можна використовувати **м'яку тканину** або **ватний диск**, злегка змочений теплою або прохолодною водою.
- **Не очищуйте пристрій під проточною водою** та не занурюйте його у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Під час використання пристрій може нагріватися, але ніколи не повинен бути надмірно гарячим.
- **Не використовуйте** гострі предмети, агресивні, корозійні або леткі розчинники, газ чи інші хімічні засоби для чищення, які можуть пошкодити пристрій.
- Для збереження тривалого терміну служби акумулятора не заряджайте пристрій довше, ніж це необхідно (**3 години**).
- Якщо пристрій тривалий час не використовується, заряджайте його щонайменше один раз кожні **3 місяці** та зберігайте в коробці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Номінальна напруга: **3,7 В / 0,6 А**
- Ємність акумулятора: **350 мА·год**
- Час заряджання: **2–3 години**
- Червоне LED світло: **640 ± 10 нм**
- Синє LED світло: **450 ± 10 нм**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Цей пристрій не призначений для:

- **дітей, жінок під час вагітності або жінок під час менструації**
- осіб із **проблемами шкіри**, спричиненими гормональним дисбалансом
- осіб з алергіями, шкірними **захворюваннями, дерматитом** або сильними сонячними опіками
- осіб із **пошкодженою шкірою, екземою або набряками**
- людей із кардіостимулятором або іншими **електронними медичними імплантатами**
- особи зі зниженими фізичними, сенсорними або **розумовими можливостями** можуть використовувати пристрій **лише під наглядом** особи, відповідальної за їхню безпеку



ЗАРЯДЖАННЯ:

Підключіть USB кабель до роз'єму на бічній стороні пристрою. І Другий кінець USB-кабелю підключіть до **стандартного адаптера для розетки**.

КОМПЛЕКТАЦІЯ:

- 1× PALSAR7 Масажний та очищувальний пристрій 5в1
- 1× USB кабель
- 1× Інструкція користувача
- 1× Пластикова насадка на робочу головку

РОЗМІРИ:

- 168 x 43 x 50 mm



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- **Не використовуйте** пристрій **під час заряджання акумулятора**.
- Перед використанням виробу уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та збережіть її для подальшого використання іншими користувачами.
- Якщо **кабель заряджання пошкоджений, не підключайте пристрій** до електромережі, щоб уникнути пошкодження інших електричних приладів. У разі пошкодження або гарантійного звернення зверніться до виробника або продавця, у якого було придбано виріб.
- Якщо ви **відчуваєте біль, незвичні відчуття на шкірі або подразнення шкіри, негайно припиніть використання** пристрою та зверніться до лікаря.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Якщо ви бажаєте використовувати пристрій поблизу **зубного протеза**, дотримуйтеся підвищеної обережності.
- **Не використовуйте виріб** поблизу **легкозаймистих матеріалів** (спирт, бензин, рідина для зняття лаку тощо).
- **Захищайте виріб від вологи. Не поміщайте** його в посудомийну машину, пральну машину, мікрохвильову піч або інші побутові прилади. **Не використовуйте** пристрій **у душі, ванні** або поблизу будь яких **джерел води** (резервуарів, басейнів, умивальників, мийок тощо).
- Якщо виріб було **пошкоджено внаслідок падіння** або **удару, не використовуйте** його повторно.
- **Не розбирайте та не ремонтуйте** виріб самостійно. Зверніться до виробника або продавця, у якого було придбано виріб.
- **Для живлення використовуйте лише USB-кабель**, що входить до комплекту, щоб забезпечити правильну напругу та відповідність технічним характеристикам виробу.
- Не використовуйте пристрій надто довго або занадто часто. Дотримуйтеся рекомендованого часу процедур, зазначеного в інструкції.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ

Пристрій не вмикається

1. Спробуйте натиснути та утримувати кнопку увімкнення/вимкнення протягом кількох секунд.
2. Якщо акумулятор розряджений, зарядіть пристрій.

Пристрій не вібрує

1. Переконайтеся, що ви торкаєтеся обох сріблястих смужок на ручці пристрою.
2. Використовуйте зволожений ватний диск, сироватку, тонік або інший відповідний косметичний засіб. На сухій шкірі пристрій може працювати некоректно.

WARRANTY CARD/ZÁRUČNÍ LIST/ZÁRUČNÝ LIST/ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН



PRODUCT/VÝROBEK/VÝROBOK/Продукт:

MODEL/Модель:

ORDER/ČÍSLO OBJEDNÁVKY/Номер замовлення:

DATE OF SALE/DATUM PRODEJE/DÁTUM PREDAJA/Дата продажу:

WARRANTY UNTIL/ZÁRUKA DO/Гарантійний термін:

SALE DOCUMENT NUMBER/ČÍSLO PRODEJNÍHO DOKLADU

/ČÍSLO PREDAJNÉHO DOKLADU/Номер документу про продаж:

SEAL OF THE STORE/RAZÍTKO PRODEJNY/PEČIATKA PREDAJNE/Печатка магазину:

Information for Customers about Warranty Terms and Conditions/Informace pro zákazníky o záručních podmínkách/Informácie pre zákazníkov o záručných podmienkach/Інформація для Покупців про Гарантійні Терміни та Умови:

Warranty shall apply to defects of purchased product, found during its warranty period. When purchasing a particular product, please consider carefully what properties and functions you expect your product to have. The fact that purchased product shall not satisfy your later requirements shall not give any reason for complaint. Please, prior to the first use of this product read carefully its operating instructions and follow these instructions consistently. /Záruka se vztahuje na vady zakoupeného výrobku, které se vyskytnou v záruční době. Při koupi výrobku pečlivě zvažte, jaké vlastnosti a funkce od výrobku požadujete. Skutečnost, že výrobek nebude vyhovovat Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Před prvním použitím výrobku si důkladně přečtěte jeho návod k použití a důsledně se jím řiďte. /Záruka sa vzťahuje na vady zakúpeného výrobku, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe. Pri kúpe výrobku starostlivo zvážte, aké vlastnosti a funkcie od výrobku požadujete. Skutočnosť, že výrobok nebude vyhovovať Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvodom na reklamáciu. Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte jeho návod na obsluhu a dôsledne sa ním riadte. /Гарантія поширюється на дефекти придбаного товару, виявлені протягом гарантійного терміну. Купуючи певний продукт, будь ласка, ретельно обміркуйте, які властивості та функції ви очікуєте від цього продукту. Той факт, що придбаний продукт не відповідає вашим пізнішим вимогам, не є приводом для скарг. Будь ласка, перед першим використанням цього продукту уважно прочитайте його інструкцію з експлуатації та послідовно дотримуйтесь неї.

We recommend you to keep original product packing during the warranty period for possible transport of the product in such a way so as to prevent any product damage during its transport and handling./Doporučujeme Vám po dobu záruční doby uchovat původní obaly k výrobku pro případnou dopravu výrobku tak, aby se předešlo jakémukoliv poškození výrobku během jeho přepravy a manipulace. /Odporúčame Vám po dobu záručnej doby uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadnú dopravu výrobku tak, aby sa predišlo akémukoľvek poškodeniu výrobku počas jeho prepravy a manipulácie. /Ми рекомендуємо вам зберігати оригінальну упаковку продукту протягом гарантійного періоду для можливого транспортування продукту таким чином, щоб запобігти будь-якому його пошкодженню під час транспортування та обробки.

In order to properly file a product claim, we recommend that you have the seller fill out and confirm this warranty certificate, including the order number of the purchased product, which should match the number listed on the proof of purchase or the delivery note. In this regard, the customer acknowledges that if the order number of the purchased product is not indicated on this warranty certificate, and it is therefore not possible to verify, by comparing this number with the number listed on this warranty certificate and the proof of purchase, or the delivery note, to verify that the product originates from the seller, the seller is entitled, in the event of reasonable doubt regarding the product's origin, to request proof of the product's origin; if the product's origin is not properly proven, the claim may be rejected./Za účelem řádného uplatnění případné reklamace výrobku doporučujeme nechat si u prodávajícího vyplnit a potvrdit tento záruční list včetně uvedení čísla objednávky zakoupeného výrobku, které by se mělo shodovat s číslem uvedeným na dokladu o koupi výrobku, případně dodacím listu. Zákazník bere v této souvislosti na vědomí, že nebude-li v tomto záručním listu vyznačeno číslo objednávky zakoupeného výrobku, a tedy nebude možné porovnáním tohoto čísla s číslem uvedeným v tomto záručním listu a dokladu o koupi výrobku, případně dodacím listu, ověřit, že výrobek pochází od prodávajícího, je prodávající v případě důvodných pochybností o původu výrobku oprávněn požadovat doložení původu výrobku; nebude-li původ výrobku řádně prokázán, může být reklamace odmítnuta. /Na účely riadneho uplatnenia prípadnej reklamácie výrobku odporúčame nechať predajcu vyplniť a potvrdiť tento záručný list vrátane uvedenia čísla objednávky zakúpeného výrobku, ktoré by sa malo zhodovať s číslom uvedeným na doklade o kúpe výrobku alebo na dodacom liste. Zákazník v tejto súvislosti berie na vedomie, že ak v tomto záručnom liste nebude uvedené číslo objednávky zakúpeného výrobku, a teda nebude možné porovnaním tohto čísla s číslom uvedeným v tomto záručnom liste a doklade o kúpe výrobku, prípadne dodacom liste, overiť, že výrobok pochádza od predajcu, je predajca v prípade oprávnených pochybností o pôvode výrobku oprávnený požadovať preukázanie pôvodu výrobku; ak nebude pôvod výrobku riadne preukázaný, reklamácia môže byť zamietnutá./З метою належного подання можливої рекламації товару рекомендуємо попросити Продавця заповнити та підтвердити цей гарантійний талон, включаючи зазначення номера замовлення придбаного товару, який повинен відповідати номеру, зазначеному в документі, що підтверджує придбання товару, або у видатковій накладній. У зв'язку з цим Покупець бере до уваги, що якщо в цьому гарантійному талоні не буде зазначено номер замовлення придбаного товару, а отже не буде можливості шляхом порівняння цього номера з номером, зазначеним у цьому гарантійному талоні та документі про придбання товару або у видатковій накладній, підтвердити, що товар походить від Продавця, Продавець у разі обґрунтованих сумнівів щодо походження товару має право вимагати підтвердження його походження; якщо походження товару не буде належним чином підтверджено, рекламація може бути відхилена.

Warranty shall not apply to/Záruka se nevztahuje na/Záruka sa nevztahuje na/Гарантія не діє на:

- 1) Product defect that occurred by/Závalu výrobku, ke které došlo/Závalu výrobku, ku ktorej došlo/Дефект товару, який виник через:
 - mechanical damage to the product or its parts/mechanickým poškozením výrobku nebo jeho části/mechanickým poškozením výrobku alebo jeho části/механічні пошкодження виробу або його частин
 - incorrect operating of the product/nesprávnou obsluhou výrobku/nesprávnou obsluhou výrobku/неправильну експлуатацію виробу
 - unprofessional intervention of a third party/neodborným zásahem třetí osoby/neodborným zásahom tretej osoby/непрофесійне втручання третьої особи
 - by using the product contrary to its intended use in the enclosed operating instruction/user manual /používáním výrobku v rozporu s jeho určením v příloženém návodu k použití/používáním výrobku v rozpore s jeho určením v priloženom návode na použitie/використання виробу всупереч його призначенню, зазначеному в інструкції з експлуатації/посібнику користувача, що додається
 - improper storage or handling/nevhodným skladováním nebo manipulací/nevhodným skladováním alebo manipuláciou/неправильне зберігання або поводження
 - transportation/při přepravě/pri preprave/транспортування
 - natural disaster or other force measures/živelnou událostí nebo jinou vyšší mocí/živelnou udalostí alebo inou vyššou mocou/стихийне лихо чи інших силових заходів.
 - 2) Product damage suffered by unqualified installation, its modification or by static electricity/Poškození výrobku způsobené neodbornou instalací, jeho modifikací či statickou elektřinou/Poškodenie výrobku spôsobené neodbornou inštaláciou, jeho modifikáciou alebo statickou elektřinou/Пошкодження продукту через некваліфіковане встановлення, його модифікацію або статичну електрику.
 - 3) Fault caused by external conditions (e.g. faults in the electrical network or residential installation, unsuitable charges, unsuitable operating conditions or damage by other equipment)/Závalu způsobenou vnějšími podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci, nevhodnými provozními podmínkami nebo jiným zařízením)/Závalu spôsobenú vonkajšími podmienkami (napr. Poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii, nevhodnými náplňami, nevhodnými prevádzkovými podmienkami alebo iným zariadením)/Несправність, спричинена зовнішніми умовами (наприклад, несправності в електричній мережі чи житлових приміщеннях, невідповідні заряди, невідповідні умови експлуатації або пошкодження іншого обладнання).
 - 4) A product for which the buyer (operator) detains, conceals or provides incorrect information of importance to the assessment of the defect/Yarobek, u kterého kupující (provozovatel) zadrží, zatají nebo neposkytne správné informace významné pro posouzení vady/Tovar, щодо якого покупець (оператор) затримує, приховує або надає недостовірну інформацію, важливу для оцінки недоліку.
 - 5) External damage to the product that was clearly caused by human/Vnější poškození výrobku, která byla jasně způsobena člověkem/Vonkajšie poškodenia výrobku, ktorá bola jasne spôsobená človekom/Зовнішні пошкодження виробу, явно спричинені людиною.
 - 6) Product damage inconsistent with the operating instructions, technical standards or valid safety regulations/Poškození výrobku neslučitelná s návodem k použití, technickými normami nebo platnými bezpečnostními předpisy/Poškodenie výrobku nezlučiteľné s návodom na použitie, technickými normami alebo platnými bezpečnostnými predpismi/Пошкодження виробу, що не відповідає інструкції з експлуатації, технічним стандартам або чинним правилам безпеки.
-

7) Product damage resulting from normal wear and tear/Vady výrobku vyplývající z běžného opotřebení /Chyby výrobku vyplývající z běžného opotrebovania/Пошкодження продукту внаслідок звичайного зносу.

8) Discharged batteries, decrease in battery capacity caused by its wear and tear/Vybité baterie, snížení kapacity baterie vzniklé jejím opotřebením/Vybité batérie, zníženie kapacity batérie vzniknuté jej opotrebením / Розряджені батареї, зниження ємності батареї внаслідок її зносу.

9) Product defects caused by the use in dusty, polluted or in any other way dissatisfactory environment pursuant to attached operating instructions/Vady výrobku způsobené používáním v prašném, znečištěném nebo jinak nevyhovujícím prostředí dle přiloženého návodu k použití/hyby výrobku způsobené používáním v prašnom, znečistenom alebo inak nevyhovujúcom prostredí podľa priloženého návodu na použitie./Дефекти виробу, викликані використанням у запиленних, забруднених або в будь-якому іншому несприятливому середовищі відповідно до інструкцій з експлуатації, що додаються.

Wear and tear of the product and its components caused by their common use (discharged batteries, loss of the original color of the product, decreased capacity of accumulator, wear and tear of mechanical or displaying components, wear and tear of supply cables, etc.) shall be subject neither to defect warranty nor quality warranty in the moment of take-over.

Furthermore, complaints about product parameters, not included in the operating instructions or in any commercial-technical documentation of Seller, related to the product, shall not be subject to quality warranty in the moment of take-over.

Opotřebení výrobku a jeho částí způsobené jejich běžným užíváním (vybité baterie, ztráta původní barvy výrobku, snížení kapacity akumulátoru, opotřebení mechanických či zobrazovacích částí, opotřebení přírodních kabelů, aj.) nepodléhá záruce za vady a ani záruce za jakost při převzetí.

Záruce za jakost při převzetí rovněž nepodléhají ani reklamace parametrů výrobku, které nejsou uvedeny v návodu k použití ani v jiné obchodně technické dokumentaci prodávajícího vztahující se k výrobku.

Opotrebenie výrobku a jeho častí spôsobené ich bežným používaním (vybité batérie, strata pôvodnej farby výrobku, zníženie kapacity akumulátora, opotrebenie mechanických alebo zobrazovacích častí, opotrebenie prírodných káblov, apod.) nepodlieha záruke za vady a ani záruke za akosť pri prevzatí.

Záruke za akosť pri prevzatí tiež nepodliehajú ani reklamácie parametrov výrobku, ktoré nie sú uvedené v návode na obsluhu ani v inej obchodno-technickej dokumentácii predávajúceho vzťahujúce sa k výrobku.

Знос продукту та його компонентів, спричинений їх звичайним використанням (розряджені батареї, втрата оригінального кольору продукту, зменшення ємності акумулятора, знос механічних компонентів або компонентів дисплея, знос кабелів живлення тощо) не підлягає ні гарантії на дефекти, ні гарантії якості на момент прийому.

Крім того, скарги щодо параметрів продукту, не включені в інструкцію з експлуатації або будь-яку комерційно-технічну документацію Продавця, пов'язану з продуктом, не підлягають гарантії якості в момент прийому.

Proof of product purchase, or delivery note, shall constitute an integral part of this Warranty Card/Neoddelitelnou součástí tohoto záručního listu je doklad o zakoupení výrobku, ev. dodací list/Неоддільною складовою цього гарантійного талона є невід'ємною частиною цього



ENJOY YOUR CARE

SKYTECH CORPORATION S.R.O., U LIBEŇSKÉHO PIVOVARU 2015/10, PRAGUE 8, CZECHIA,
CZ24813541, +420 722 259 424

INFO@PALSAR7.COM

WWW.PALSAR7.COM

